

**ENGLISH**

**NOTICE**

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

**MEANING OF SPECIAL LANGUAGE**

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**NOTICE:** Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

**CAUTION:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**WARNING:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

**WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

**Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.**

**DEUTSCH**

**HINWEIS**

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

**SPEZIELLE BEDEUTUNGEN**

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**WARNING:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**WARNING:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

**SPEKTRUM BLE PROGRAMMIERMODUL (SPMBT1000)**

Das Spektrum BLE Programmiermodul wurde für den direkten Anschluss an jeden AS3X/SAFE Empfänger, AS3X/SAFE Stabilisierungssystem oder programmierbaren Fernsteuersender entwickelt. Dieses Modul ermöglicht die Programmierung einstellbarer Parameter mit den Spektrum Apps über Bluetooth und macht damit den Einsatz von Programmierkabeln überflüssig.

**Tip:** Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung ihres PC oder Mobilgerätes zur Bluetoothverbindung nach.

**TIP:** Please consult your PC or Mobile device manual for Bluetooth pairing procedures.

**KEY FEATURES:**

- No wires
- Small size-can remain onboard
- Auto connect/disconnect
- iOS and Android compatible

**SPECS:**

Input Voltage: 3.5-9.6V  
Range: 25-30ft  
Compatibility: iOS 5 or later, Android 4.3 or later, PC with Bluetooth

**KEY FEATURES:**

- Keine Kabel
- Kleine Abmessungen - kann Onboard gesteckt bleiben
- Auto Anschluss Funktion
- iOS und Android kompatibel

**SPEZIFIKATIONEN:**

Eingangsspannung: 3.5 - 9.6 V  
Reichweite: 7-9 m  
Kompatibilität: iOS 5 oder höher, Android 4.3 oder höher PC mit Bluetooth

**AS3X/SAFE EMPFÄNGER AS3X/SAFE STABILITY SYSTEM MODUL EINBAU**

1. Stecken Sie das BLE Programmiermodul in den BIND/DATA\* Port des AS3X/SAFE Empfängers.

**Tip:** Mit dem optionalen Verlängerungskabel (SPMA3050) können Sie das Modul vom Empfänger entfernt montieren.

2. Schalten Sie das Flugzeug ein.
3. Die LED auf dem Programmiermodul blinkt wenn es bereit zur Verbindung ist.
4. Verbinden Sie das Programmiermodul über Bluetooth an ein mobiles Gerät oder einem PC. Öffnen Sie die Bluetooth Einstellungen und wählen **HORIZON BLE** aus der Liste.
5. Bei der ersten Verbindung müssen Sie den Verbindungscode **012345** in dem Einstellungs Menü eingeben.
6. Nach der Bindung leuchtet die LED auf dem Programmiermodul. Das Modul bleibt dabei immer als -Slave- zu dem mobilen Gerät oder PC eingestellt.

\*Verwenden Sie den DATA/PROG Port auf dem AS3X/SAFE Stabilitäts System Modul.

**ANSCHLUSS / TRENNEN**

- Ist das Gerät einmal mit dem mobilen Gerät oder PC verbunden wird es sich nach jedem Aus- und Einschalten wieder verbinden.
- Erfolgt für 45 Sekunden keine Aktivität zwischen dem angeschlossenen Gerät und dem BLE Programmiermodul trennt es sich automatisch und die LED erlischt.

**FERNSTEUERPROGRAMMIERUNG**

1. Stecken Sie das Programmiermodul mit der Verlängerung direkt in die Buchse an der Rückseite der DXe oder eines anderen programmierbaren Senders.

**Tip:** Ein optionales Verlängerungskabel zum einfacheren Handling ist verfügbar.

2. Schalten Sie den Sender ein.
3. Die LED auf dem Programmiermodul blinkt wenn er bereit zur Verbindung ist.
4. Verbinden Sie das Programmiermodul über Bluetooth an ein mobiles Gerät oder einem PC. Öffnen Sie die Bluetooth Einstellungen und wählen **HORIZON BLE** aus der Liste.
5. Bei der ersten Verbindung müssen Sie den Verbindungscode **012345** in dem Einstellungs Menü eingeben.
6. Nach der Bindung leuchtet die LED auf dem Programmiermodul. Das Modul bleibt dabei immer als -Slave- zu dem mobilen Gerät oder PC eingestellt.

**FRANÇAIS**

**REMARQUE**

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

**SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES**

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

**ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**

**MODULE DE PROGRAMMATION SPEKTRUM (SPMBT1000)**

Le module de programmation BLE de Spektrum est conçu pour être branché directement sur n'importe quel récepteur AS3X/SAFE, système de stabilité AS3X/SAFE ou émetteur programmable. Le module de programmation BLE permet de programmer des paramètres réglables avec les applications Spektrum, éliminant ainsi le besoin de câbles grâce à la fonctionnalité Bluetooth.

**NOTE:** Veuillez consulter le manuel de votre ordinateur ou appareil mobile pour obtenir les instructions de jumelage Bluetooth.

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES:**

- Aucun câble
- Module compact qui reste en place
- Connexion/déconnexion automatique
- Compatible iOS et Android

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:**

Tension d'alimentation: de 3,5 à 9,6V  
Portée: 7-9 m  
Compatibilité: iOS 5 et suivant, Android 4,3 et suivant, ordinateur avec Bluetooth

**INSTALLATION AVEC UN RÉCEPTEUR AS3X/SAFE - SYSTÈME DE STABILITÉ AS3X/SAFE**

1. Branchez directement le module de programmation BLE sur le port BIND/DATA\* du récepteur AS3X/SAFE.

**Conseil:** Un faisceau de câblage optionnel (SPMA3050) est disponible pour installer le module à l'écart du récepteur si vous le désirez.

2. Mettez votre modèle sous tension.
3. La DEL du module de programmation clignotera lorsqu'il est prêt à être jumelé.
4. Jumelez le module de programmation à votre appareil mobile ou votre ordinateur en ouvrant les Paramètres Bluetooth et en sélectionnant **Horizon BLE** dans la liste des appareils.
5. La première fois que vous jumelez le module de programmation BLE, vous devrez entrer le code de jumelage **012345** dans les paramètres BLE.
6. Une fois jumelé, la DEL du module de programmation reste fixe. Le module sera toujours "Esclave" de l'appareil mobile ou ordinateur.

\*Utilisez le port DATA/PROG avec le système de stabilité AS3X/SAFE.

**CONNEXION/DÉCONNEXION**

- Une fois jumelé à votre appareil mobile ou votre ordinateur, le module de programmation BLE se connectera automatiquement après chaque mise sous tension.
- S'il n'y a pas d'activité entre l'appareil connecté et le module de programmation BLE pendant 45 secondes, il se déconnectera automatiquement et la DEL s'éteindra.

**INSTALLATION AVEC UN ÉMETTEUR PROGRAMMABLE**

1. Branchez directement le module de programmation BLE sur le port DATA situé à l'arrière de votre DXe ou les autres émetteurs.

**Conseil:** Un faisceau de câblage optionnel est disponible pour installer le module si vous le désirez.

2. Mettez votre modèle sous tension.
3. La DEL du module de programmation clignotera lorsqu'il est prêt à être jumelé.
4. Jumelez le module de programmation à votre appareil mobile ou votre ordinateur en ouvrant les Paramètres Bluetooth et en sélectionnant **Horizon BLE** dans la liste des appareils.
5. La première fois que vous jumelez le module de programmation BLE, vous devrez entrer le code de jumelage **012345** dans les paramètres BLE.
6. Une fois jumelé, la DEL du module de programmation reste fixe. Le module sera toujours "Esclave" de l'appareil mobile ou ordinateur.

**ITALIANO**

**AVVISO**

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

**TERMINOLOGIA**

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVISO:** indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

**ATTENZIONE:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVERTENZA:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

**Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.**

**SPEKTRUM BLE MODULO DI PROGRAMMAZIONE (SPMBT1000)**

Il modulo di programmazione Spektrum BLE è stato sviluppato per essere installato direttamente su ogni ricevente AS3X/SAFE o modulo di stabilizzazione AS3X/SAFE o trasmettitore programmabile. Il modulo di programmazione BLE permette la programmazione dei parametri regolabili attraverso l'applicazione Spektrum per dispositivi mobili, eliminando così la necessità di cavi grazie alla funzionalità Bluetooth.

**AVVISO:** Siete pregati di fare riferimento al manuale del vostro PC o dispositivo mobile per le procedure di connessione Bluetooth.

**CARATTERISTICHE:**

- Niente cavi
- Può restare attaccato per via delle piccole dimensioni
- Connessione/sconnessione automatica
- Compatibile con iOS e Android

**SPECIFICHE:**

Tensione d'ingresso: 3,5-9,6V  
Portata: 7-9 m  
Compatibilità: iOS 5 o superiore, Android 4,3 o superiore, PC con Bluetooth

**INSTALLAZIONE PER RICEVENTE AS3X/SAFE - MODULO DI SISTEMA DI STABILITÀ AS3X/SAFE**

1. Installare il modulo di programmazione BLE direttamente nella porta BIND/DATA\* della ricevente AS3X/SAFE.

**Consiglio:** Un cavo opzionale è disponibile (SPMA3050) per installare il modulo lontano dalla ricevente, se desiderato.

2. Accendere l'aereo.
3. Il LED del modulo di programmazione lampeggerà quando sarà pronto per la connessione.
4. Connettere il modulo di programmazione con un dispositivo mobile o PC, aprendo le Impostazioni Bluetooth e selezionando **Horizon BLE** dall'elenco dispositivi.
5. Alla prima connessione del modulo di programmazione BLE bisognerà inserire il codice di connessione **012345** nelle impostazioni Bluetooth.
6. Una volta connesso, il LED del modulo di programmazione resterà acceso fisso. Il modulo sarà sempre in modalità "slave" al dispositivo mobile o PC.

\* Utilizzare la porta DATA/PROG sul modulo del sistema di stabilizzazione AS3X/SAFE.

**CONNETTERE/DISCONNETTERE**

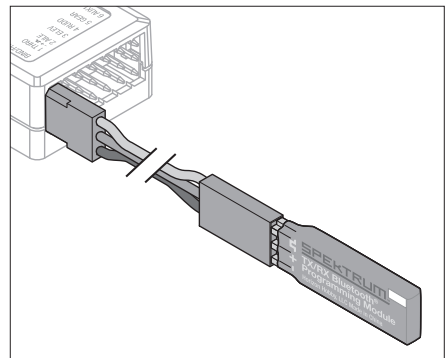
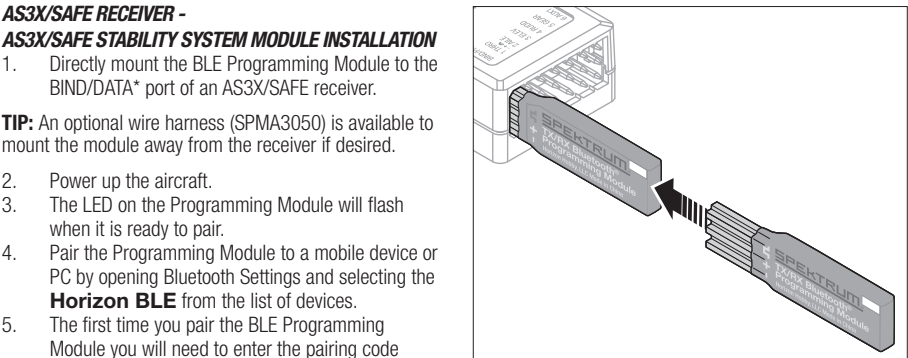
- Una volta connesso con il dispositivo mobile o il PC, il modulo di programmazione BLE si conatterà in automatico dopo ogni ciclo di alimentazione.
- Dopo 45 secondi di inattività tra il dispositivo connesso e il modulo di programmazione BLE, il modulo si disconetterà in automatico e il LED si spegnerà.

**INSTALLAZIONE PER TRASMITTENTE PROGRAMMABILE**

1. Installare il modulo di programmazione BLE direttamente nella porta DATA sul retro della DXe o di un'altra trasmettente programmabile.

**AVVISO:** Un cavo opzionale è disponibile per installare il modulo, se desiderato.

2. Accendere la trasmittente.
3. Il LED del modulo di programmazione lampeggerà quando sarà pronto per la connessione.
4. Connettere il modulo di programmazione con un dispositivo mobile o PC, aprendo le Impostazioni Bluetooth e selezionando **Horizon BLE** dall'elenco dispositivi.
5. Alla prima connessione del modulo di programmazione BLE bisognerà inserire il codice di connessione **012345** nelle impostazioni Bluetooth.
6. Una volta connesso, il LED del modulo di programmazione resterà acceso fisso. Il modulo sarà sempre in modalità "slave" al dispositivo mobile o PC.



**CONNECTING/DISCONNECTING**

- Once paired with the mobile device or PC, the BLE Programming Module will auto connect after each power cycle.
- If there is no activity for 45 seconds between the connected device and the BLE Programming Module, it will auto disconnect and the LED will turn off.

**PROGRAMMABLE TRANSMITTER INSTALLATION**

1. Directly mount the BLE Programming Module to the DATA port on the back of the DXe or other programmable transmitters.

**TIP:** An optional wire harness is available to mount the module if desired.

2. Power up the transmitter.
3. The LED on the Programming Module will flash when it is ready to pair.
4. Pair the Programming Module to a mobile device or PC by opening Bluetooth Settings and selecting the **Horizon BLE** from the list of devices.
5. The first time you pair the BLE Programming Module you will need to enter the pairing code **012345** into the Bluetooth settings.
6. Once paired, the LED on the Programming Module will stay solid. The module will always be "Slave" to the mobile device or PC.

